

TÜRKMENISTANYŇ MEJLISINIŇ  
DEPUTATLARYNYŇ, WELAÝAT, ETRAP, ŞÄHER  
HALK MASLAHATLARYNYŇ WE GEÑEŞLERİŇ  
AGZALARYNYŇ SAÝLAWLARY



KÖPÜLKLEÝIN HABAR BERİŞ  
SERİŞDELERINIŇ WEKİLLERİ ÜÇİN  
ÝATLAMA

MEMO

TO THE REPRESENTATIVES OF MASS MEDIA

ПАМЯТКА  
ДЛЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ СРЕДСТВ  
МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ



TÜRKMENISTANYŇ MEJLISINIŇ DEPUTATLARYNYŇ,  
WELAÝAT, ETRAP, ŞÄHER HALK MASLAHATLARYNYŇ  
WE GEÑEŞLERIŇ AGZALARYNYŇ SAÝLAWLARY



**KÖPÇÜLIKLEÝIN HABAR BERİŞ  
SERİŞDELERINIŇ WEKİLLERİ ÜÇİN  
Ý A T L A M A**

Aşgabat  
Türkmen döwlet neşirýat gullugy  
2018

UOK 342.8

K 75

**K 75      Köpçülikleýin habar beriš serişdeleriniň wekilleri üçin  
ýatlama.** – A.: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2018.

TDKP № 33, 2018

KBK 67.99 (2 Tü) 05

© Türkmenistanda Saýlawlary we sala salşyklary  
geçirmek baradaky Merkezi topar, 2018.



TÜRKMENISTANYŇ PREZIDENTI  
GURBANGULY BERDIMUHAMEDOW





TÜRKMENISTANYŇ DÖWLET TUGRASY



TÜRKMENISTANYŇ DÖWLET BAÝDAGY

## **TÜRKMENISTANYŇ DÖWLET SENASY**

Janym gurban saňa, erkana ýurdum,  
Mert pederleň ruhy bardyr köňülde.  
Bitarap, garaşsyz topragyň nurdur,  
Baýdagyň belentdir dünýäň öňünde.

*Gaytalama:*

Halkyň guran Baky beýik binasy,  
Berkarar döwletim, jiigerim-janym.  
Başlaryň täji sen, diller senasy,  
Dünýä dursun, sen dur, Türkmenistanym!

Gardaşdyr tireler, amandyr iller,  
Owal-ahyr birdir biziň ganymyz.  
Harasatlar almaz, syndyrmaz siller,  
Nesiller döş gerip gorar şanymyz.

*Gaytalama:*

Halkyň guran Baky beýik binasy,  
Berkarar döwletim, jiigerim-janym.  
Başlaryň täji sen, diller senasy,  
Dünýä dursun, sen dur, Türkmenistanym!

**Türkmenistanyň Prezidenti  
Gurbanguly BERDIMUHAMEDOW:**

– Biz ýerli ýerine ýetiriji häkimiýet edaralaryny pugtalandyryars. Jemgyýetçilik durmuşyny mundan beýlæk-de demokratýa ýoly bilen ösdürmek esasy wezipelerimiziň birine öwrüler. Saýlawly ýerli wekilçilikli häkimiýet edaralarynyň – welaýat, etrap we şäher halk maslahatlarynyň işiniň netijeliligini artdyr-maga ýardam bereris. Ýerli öz-özüňi dolandyryş edaralarynyň – Geňeşleriň jemgyýetçilik-syýasy ulgamdaky ornuny has-da ýokarlandyrars.

Türkmen halky ähli döwürlerde hem öz taryhyna uly sarpagoýan halk. Ir döwürlerde hem demokratik sütünlere esas-lanyp, hanlary, umuman, kethudalary, arçynlary, miraplary hem aýdyňlyk, aç-açanlyk, bäsdeşlik esasynda saýlapdyrlar. Şolara mynasyp adam bar bolsa, agzybirlik bilen saýlaw esasında, jemgyýetiň arasynda deňhukuklylyk we acyklyk esasında saýlapdyrlar.

Biz merdana halkymyzyň çäksiz beýikdigine, ata Watanymyzy başmyza täç edip ýasaýandygymyza buýsanma-ga doly haklydyrys!

## **GİRİŞ**

Hormatly Prezidentimiziň parasatly baştutanlygynda, öň-dengörüjilikli döwlet syýasaty esasynda Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwründe ýurdumyz ösüş hem rowaçlyk ýolundan bedew bady bilen öňe ynamly gadam urýar.

Hormatly Prezidentimiziň çuňnur pähim-parasat bilen belläp geçişi ýaly, ýurdumyzda amala aşyrylýan düýpli öz-gertmelerde syýasy ulgamy kämilleşdirmäge, döwlet we jem-gyýetçilik durmuşynyň ähli taraplaryny demokratiýalaşdyrmaga aýratyn ähmiýet berilýär. Hüt şonuň üçin hem Garaşsyz, hemişelik Bitarap Türkmenistan döwletimizde milli demokratiýamyz gün-günden rowaçlyga, kämille eýe bolýar. Bu bol-sa ýurdumyzda saýlawlaryň milli demokratik ýörelgelerimize laýyklykda, köppartiýalylyk ulgamy esasynda, giň bäsleşik şertlerinde guramaçylykly geçirilýändiginiň, raýatlarymyzyň saýlamak we saýlanmak hukuklaryndan peýdalanmaklary üçin ähli şertleriň döredilýändiginiň aýdyň subutnamasydyr.

Hormatly Prezidentimiziň saýlawlary guramaçylykly geçir-mek baradaky uly aladalary netijesinde, ýurdumyzda saýlawlar demokratik esaslarda, Türkmenistanyň Konstitusiýasyna, Türk-menistanyň Saýlaw kodeksine we umumy ykrar edilen halkara ölçeglerine laýyklykda geçirilýär hem-de saýlaw ulgamy barha kämillesýär.

Türkmenistanyň Konstitusiýasy we Türkmenistanyň Saý-law Kodeksi geçiriljek saýlaw möwsüminiň esasy kanuny binýady bolup durýar.

Türkmenistanda Saýlawlary we sala salşyklary geçirmek baradaky Merkezi toparyň (mundan beyläk-Merkezi saýlaw topary) mejlisleri barada, şeýle hem saýlawlara guramaçylykly taýýarlyk görmek we geçirmek boýunça işleriň barşy, dowam edýän beýleki çäreler baradaky habarlaryň köpçülükleyin habar beriş serişdeleri arkalyň dykgatyna yzygiderli ýetirilip durulmagy raýatlaryň habar kepillikleriniň doly berjaý edilýändigini äşgär edýär.

Türkmenistanda geçirilýän saýlawlarda köpçülükleyin habar beriş serişdeleri saýlawlara taýýarlyk görüşiniň we olaryň geçirilişiniň barşyny giňden beýan edýärler.

Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlarynyň, halk maslahatlarynyň, Geňeşleriň agzalarynyň saýlawlaryny ýokary guramaçylykly geçirmek boýunça saýlaw toparlary, syýasy partiyalar, jemgyýetçilik birleşikleri tarapyndan saýlawlar bilen baglanyşykly işleriň açyklyk, aýanlyk esasynda, demokratik ýörelgelere, halkara kadalaryna laýyklykda amala aşyrylýandygyny giňden beýan etmekde köpçülükleyin habar beriş serişdeleriniň wekillerine ýardam etmek maksady bilen, Merkezi saýlaw topary tarapyndan şu ýatlama işlenilip taýýarlanlyldy. Ýatlamada köpçülükleyin habar beriş serişdeleriniň wekilleriniň ygyýarlyklary, olary bellige almagyň tertibi hem-de saýlawlary geçirmek boýunça işleriň barşyny halk köpçüligine ýetirmegiň düzgünleri beýan edilýär.

Türkmenistanyň Mejlisiniň kararyna laýyklykda, Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlarynyň, halk maslahatlarynyň, Geňeşleriň agzalarynyň saýlawlaryny 2018-nji ýylyň 25-nji martynda geçirmeklik bellenildi.

Köpçülükleyin habar beriş serişdeleriniň wekillerine öz wezipelerini ýerine ýetirýän wagtynda goşmaça usulyýet çeşmesi hökmünde bu ýatlamadan peýdalanmak maslahat berilýär.

## **Umumy düzgünler**

Türkmenistanyň Konstitusiýasyna we Saýlaw Kodeksiň laýyklykda, Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlarynyň, halk maslahatlarynyň, Geňeşleriň agzalarynyň saýlawlary Türkmenistanyň raýatlary tarapyndan gizlin ses bermek arkaly ählumumy, deň we göni saýlaw hukugy esasynda, giň bäslešik şertlerinde geçirilýär.

Saýlawlar gününe çenli on sekiz ýaşy dolan saýlaw hukukly Türkmenistanyň raýatlarynyň saýlamaga gatnaşmaga hukugy bardyr.

Türkmenistanyň raýatlarynyň haýsy millete degişlidigine, teniniň reňkine, jynsyna, gelip çykyşyna, emläk hem wezi-pe ýagdaýyna, ýasaýan ýerine, diline, dine garaýsyna, syýasy ygtykadyna, haýsy partiýa degişlidigine ýada hiç partiýa degişli däldigine garamazdan, olaryň saýlaw hukugyny göni ýada gytaklaýyn çäklendirmek gadagan edilýär.

Saýlawlara kazyýet tarapyndan kämillik ukyby ýok diýlip ykrar edilen raýatlar, azatlykdan mahrum ediliş ýerlerinde jeza çekýän adamlar gatnaşmaýarlar. Beýleki halatlarda raýatlaryň saýlaw hukulkarynyň çäklendirilmegine ýol berilmeýär we Türkmenistanyň kanunçylygynda bellenilen jogapkärcilige eltýär.

Türkmenistanyň raýatlary saýlawlara deň esaslarda gatnaşýarlar. Her saýlawçynyň bir sesi bardyr.

Saýlawlarda ses bermek gizlindir, saýlawçylaryň öz erkini beýan edişine gözegçilik etmäge ýol berilmeýär.

Saýlawlar göni saýlawlardyr, Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlary welaýat, etrap, şäher halk maslahatlarynyň, Geňeşleriň agzalary raýatlar tarapyndan gös-göni saýlanylýarlar.

Türkmenistanyň raýatynyň saýlawlara gatnaşmagy erkin we meýletindir.

Saýlawlar hakynda Türkmenistanyň kanunçylygy Türkmenistanyň Konstitusiýasyna esaslanýar hem-de Türkmenistanyň Saýlaw Kodeksinden we Türkmenistanyň beýleki kadalaşdyryjy hukuk namalaryndan ybarat bolup durýar.

Eger-de Türkmenistanyň halkara şertnamalarynda Türkmenistanyň Saýlaw Kodeksinde göz öňünde tutulan kadalardan başga kadalar bellenilen bolsa, onda halkara şertnamalarynyň kadalary ulanylýar.

Saýlaw möwsüminiň dowamynда geçirilýän işler – dalaşgärleri hödürlemek, olary bellige almak, saýlawçylar bilen geçirilýän duşuşyklary aýanlyk we açyklyk, wagyz erkinligi başlangyçlarynda, ähli dalaşgärler üçin deň mümkünçiliklerde, raýatlaryň giňden habarly edilmegi esasynda amala aşyrylýar. Saýlaw işiniň aýanlygy we açyklygy dalaşgärleriň ynanylan adamlarynyň, synçylaryň, köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekilleriniň gatnaşmagy bilen üpjün edilýär.

Türkmenistanyň we daşary ýurt köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekilleriniň işi Türkmenistanyň Saýlaw Kodeksi hem-de Türkmenistanyň beýleki kadalaşdyryjy hukuk namalary, halkara hukugynyň umumy ykrar edilen kadalary bilen düzgünleşdirilýär.

Eger-de Türkmenistanyň Saýlaw Kodeksiniň hem-de Türkmenistanyň beýleki kadalaşdyryjy hukuk namalarynyň, halkara hukugynyň umumy ykrar edilen kadalary Türkmenistanyň ýa-da daşary ýurt köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekili taraipyndan bozulan halatynda, Merkezi saýlaw topary onuň resmi taýdan bellige alynmagyny ýatyryp biler.

## **Saýlawlary bellemek**

Saýlawlar Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlarynyň, halk maslahatlarynyň, Geňeşleriň agzalarynyň ygtyýarlyk möhleti-

niň tamamlanmagyna azyndan üç aý galanda Türkmenistanyň Mejlisi tarapyndan bellenilýär.

Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlarynyň, welaýat, etrap, şäher halk maslahatlarynyň we Geňeşleriň agzalarynyň saýlawlary mart aýynyň soňky ýekşenbesinde geçirilýär.

Saýlaw möwsüminiň başlanýandygy saýlawlar gününe çenli azyndan ýetmiş gün galanda Merkezi saýlaw topary tarapyn dan yqlan edilýär. Bu baradaky habar köpcülikleýin habar beriş serişdeleri arkaly ilatyň dykgatyna ýetirilýär.

### **Saýlawlary geçirmeği üpjün etmek**

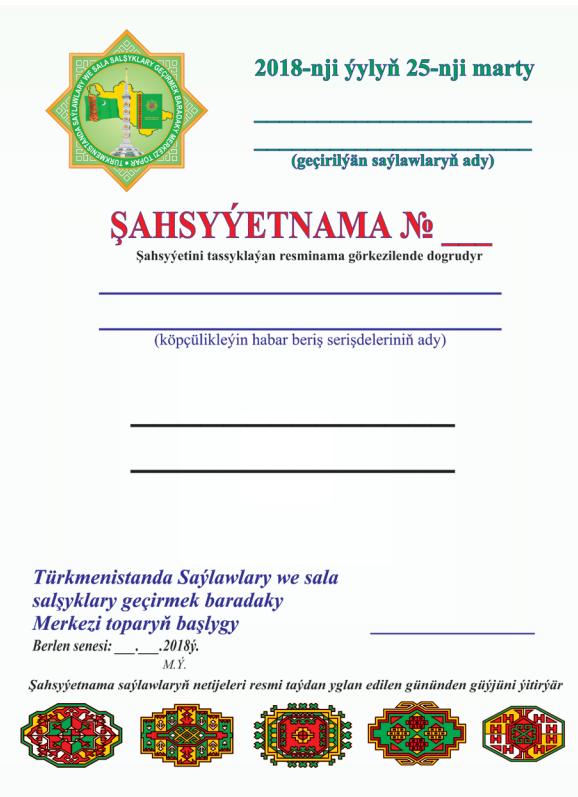
Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlarynyň, welaýat, etrap, şäher halk maslahatlarynyň we Geňeşleriň agzalarynyň saýlawlaryny geçirmeği şu aşakdaky saýlaw toparlary guraýarlar:

- Merkezi saýlaw topary;
- welaýatlaryň, Aşgabat şäheriniň saýlaw toparlary;
- etrap, etrap hukukly şäher saýlaw toparlary (mundan beýlák–etrap, şäher saýlaw toparlary);
- okrug saýlaw toparlary;
- etrapdaky şäherleriň, şäherçeleriň, geňeşlikleriň saýlaw toparlary (mundan beýlák–Geňeşlik saýlaw topary);
- uçastok saýlaw toparlary.

Bu saýlaw toparlarynyň ygyýarlyk möhleti bäs ýyldyr.

### **Köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekillerini bellige almak we olaryň ygyýarlyklary**

Türkmenistanyň we daşary ýurtlaryň köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekillereri Merkezi saýlaw toparynda bellige alynýar. Olara bellenilen nusgadaky şahsyýetnama berilýär.



Köpçülikleýin habar beris serişdeleriniň wekilleriniň saýlawlara taýýarlyk görmegiň we geçirmegiň gidişini beýan etmek ygtyýarlyklary Merkezi saýlaw toparyndan resmi taýdan bellige alnan gününden başlanýar we saýlawlaryň netileriniň resmi taýdan çap edilen gününden tamamlanýar.



## Köpçülikleyin habar beriş serişdeleriniň wekilleri:

- saýlaw toparlarynyň düzümine wekil hödürlemek boýunça mejlislerde we ýygynaklarda;
- saýlaw toparlarynyň mejlislerinde;
- dalaşgärleri hödürlemek boýunça syýasy partiýalaryň we raýatlaryň toparlarynyň ýygynaklarynda;
- dalaşgärleriň saýlawçylar bilen duşuşyklarynda;
- ses bermäge başlanylmasdan ozal saýlaw gutulary

möhürlenende;

–ses bermegiň barşynda, saýlaw uçastogynada sesler sanalanda;

–okrug boýunça saýlawlaryň netijeleri takyklanylanda;

–saýlawlaryň umumy jemi jemlenilende bolmaga hukuklydyrlar.

### **Köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekilleriniň:**

–saýlaw býulletenini bermäge;

–saýlawçylaryň ýerine saýlaw býulletenini doldurmaga;

–ses bermegiň gizlinligini bozýan hereketleri etmäge;

–saýlaw býulletenleriniň sanalyşyna gatnaşmaga;

–saýlaw toparlarynyň işine päsgel beryän hereketleri etmäge;

–saýlawlaryň öň ýanyndaky wagyz işlerini geçirmäge hukugy ýokdur.

### **Saýlawlara taýýarlyk görlüşiniň we geçirilişiniň barşyny beýan etmek**

Köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň üsti bilen saýlawlara taýýarlyk görlüşiniň we geçirilişiniň barşyny beýan etmegiň esasy tapgyrlary şu aşakdakylardan ybarattdyr:

– saýlawlary bellemek;

– saýlaw möwsüminiň başlanýandygyny yqlan etmek;

– Milli synçylary bellemek we bellige almak;

– Köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekillerini bellige almak;

– saýlaw uçastoklaryny döretmek;

– saýlaw toparlarynyň düzümine wekilleri hödürlemek;

– Geneşlik saýlaw toparlaryny döretmek;

- saýlaw toparlarynyň agzalary bilen okuw maslahatla-  
ryny geçirmek;
- saýlawçylaryň sanawlaryny düzmek;
- dalaşgärleri hödürlemek we bellige almak;
- saýlawlaryň öň ýanyndaky wagyz işlerini geçirmek;
- ses bermegi geçirmek;
- sesleri sanamak we saýlawlaryň netijelerini kesgitlemek;
- saýlawlaryň jemlerini ygħlan etmek.

Köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekilleri saýlawlar baradaky makalalary, habarlary, reportažlary, hronikalary taý-ýarlayarlar. Saýlawlaryň ähli tapgyry baradaky habarlary öz wagtynda saýlawçylara ýetirýärler.

Saýlaw toparlary, döwlet häkimiýet we ýerli öz-özüňi dolandyryş edaralary, syýasy partiýalar, jemgyýetçilik birleşikleri köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekillerine saýlawlara taýýarlyk görmek we geçirmek meseleleri baradaky maglumatlary berýärler.

## **Raýatlary habarly etmek we wagyz işleri**

Saýlawçylary habarly etmegi Türkmenistanyň Saýlaw Kodeksine we Türkmenistanyň beýleki kadalaşdyryjy hukuk namalaryna laýyklykda, saýlaw toparlary, döwlet häkimiýet, ýerli öz-özüňi dolandyryş edaralary, köpcülikleýin habar beriş serişdeleri, ýuridik we fiziki şahslar amala aşyrýarlar.

Saýlawlaryň maglumat üpjünçiliği saýlawçylary habarly etmegi we wagyz işlerini öz içine alýar.

Köpcülikleýin habar beriş serişdelerinde ýerleşdirilýän ýada beýleki usullar bilen ýaýradylýan harbarlaýyn maglumatlaryň

mazmuny doğrúçyl, hakyky bolmalydyr, dalaşgärleriň deňligini bozmaly däldir, olarda haýsydyr bir dalaşgär ileri tutulmaly däldir.

Syýasy partiýalaryň, jemgyýetçilik birleşikleriniň, Türkmenistanyň raýatlarynyň, dalaşgärleriň, dalaşgärleriň ynanylan adamlarynyň kanun tarapyndan gadagan edilmedik görnüşlerde we usullarda saýlawçylary saýlawlara işjeň gatnaşmaga ündeýän wagyz işlerini geçirmäge, dalaşgärleriň saýlawlaryň öň ýanyndaky maksatnamalaryny, olaryň syýasy, iş başarjaňlyk, şahsy sypatlaryny öz mejlislerinde, ýygynaklarynda, köpcülikleýin habar beriş serişdelerinde erkin we hemme taraplaýyn ara alyp maslahatlaşmaga hukuklary bardyr.

Saýlawlaryň öň ýanyndaky wagyz işleri saýlaw möwsümüniň dowamynda saýlawlar bilen baglanychykly işleriň aýanlygyna we raýatlaryň giňden habarly edilmegine, saýlawçylaryň öz erkini düşünjeli beýan etmegine, Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlygyna, halk maslahatlarynyň, Geňeşleriň agzalygyna mynasyp dalaşgäre ses bermeklige işjeň gatnaşmaklyga gönükdirilip amala aşyrylýan hereketdir.

Saýlawlaryň öň ýanyndaky wagyz işlerini geçirmeklik Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlygyna, halk maslahatlarynyň, Geňeşleriň agzalygyna dalaşgärleriň okrug, welaýat, etrap, şäher, Geňeşlik saýlaw toparynda bellige alnan gününden başlanýar we saýlawlaryň geçiriljek gününden bir gün öň bes edilýär.

Saýlawlara taýýarlyk görlüşiniň we geçirilişiniň barşyny beýan etmek döwri köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň we killeri üçin örän gyzgalaňly döwürdir. Sebäbi, saýlaw möwsümüniň her tapgyrynda alnyp barylýan işler saýlawçylary gyzyklandyryp durýar.

Saýlawlar geçirilende syýasy partiýalara, jemgyýetçilik birleşiklerine, Türkmenistanyň raýatlaryna, dalaşgärlere, dalaşgärleriň ynanylan adamlaryna Türkmenistanyň kanunçylygyna laýyklykda, wagyz işlerini erkin geçirmek üpjün edilýär.

## **Saýlawlaryň öň ýanyndaky wagyz işleri**

Saýlawlaryň öň ýanyndaky wagyz işleri şu görnüşlerde amala aşyrylýar:

– Syýasy partiýalaryň, raýatlar toparlarynyň Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlygyna, halk maslahatlarynyň, Geňeşleriň agzalygyna hödürlän dalaşgärleri baradaky habarlary we olaryň saýlawlaryň öň ýanyndaky maksatnamalaryny ýaýratmak;

– Köpçülikleýin habar beriş serişdelerinde Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlygyna, halk maslahatlarynyň, Geňeşleriň agzalygyna dalaşgärlер barada şekilli görnüşleri ýerleşdirmek;

– Köpçülikleýin habar beriş serişdeleriniň, şol sanda telewideniýäniň, umumy ulanylýan telekommunikasion habarlaryň (dünýä habarlaryny öz içine alýan internet ulgamy arkaly) üsti bilen;

– çap önumlerini, wagyz maglumatlaryny (listowkalary, ündewsuratlary we beýlekileri) çykarmak we ýaýratmak;

– Köpçülikleýin çäreleri (saýlawçylar bilen ýygnaklary we duşuşylary, açık çekismeleri, ara alyp maslahatlaşmalary) geçirmek;

– dalaşgärleriň köpçülikleýin habar beriş serişdeleri arkaly wagyz işlerini geçirmegiň görnüşini we häsiyetini özbaşdak kesgitlemäge hukuklary bardyr.

– Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlygyna, halk maslahat-larynyň, Geňeşleriň agzalygyna dalaşgärler, syýasy partiyalar, jemgyýetçilik birleşikleri, Türkmenistanyň raýatlary, dalaşgärleriň ynanylan adamlary kanun tarapyndan gadagan edilmedik beýleki usullary we görnüşleri ulanmak arkaly wagyz işlerini geçirip bilerler.

### **Teleradio ýaýlymlarynda wagyz işlerini geçirmeňiň tertibi**

Dalaşgärleriň döwlet teleradio ýaýlymlarynda tölegsiz tertipde efir wagtynyň berilmegine hukuklary bardyr. Efir wagty sagat 19-dan 23-e çenli aralykda berilmelidir. Resmi habarlaryň, gepleşikleriň wagty muňa girmeýär.

Tölegsiz tertipde bölünip berilýän efir wagtynyň her günü möçberi bir sagatdan az bolmaly däldir. Görkezilen tölegsiz tertipdäki efir wagty dalaşgärleriň arasında deň şertlerde paýlanyl-malydyr. Dalaşgäriň özüne berlen tölegsiz tertipdäki efir wagtyny beýleki dalaşgärleriň tarapyna wagyz işlerini geçirmek üçin peýdalananma hukugy ýokdur.

Dalaşgärleriň çykyşlaryny bölmek ýa-da olaryň çykyşyny haýsydyr bir teswirlemeler bilen ugrukdymak gadagandyr.

Teleradio ýaýlymlarynda wagyz işleriniň geçirilişiniň tertibi Merkezi saýlaw topary tarapyndan Türkmenistanyň ygtyýarly döwlet edarasy bilen ylalaşylyp bellenilýär.

### **Döwürleýin metbugat serişdelerinde wagyz işleriniň geçirilişi**

Döwlet häkimiýet we ýerli öz-özüňi dolandyryş edaralary tarapyndan resmi habarlary we maglumatlary, kadalaşdyryjy hukuk we beýleki namalary çap etmek üçin döredilen döwürleýin metbugat neşirlerinden beýleki neşirler dalaşgärlər tara-

pyndan hödürlenilýän maglumatlar üçin deň şertlerde tölegsiz tertipdäki çap meýdanyny bölüp bermelidir.

Dalaşgärlere çap meýdançasyny beren döwürleýin metbugat neşirleri beýleki dalaşgärler üçin hem şol bir şertlerdäki çap meýdanyny bermäge borçludyrlar.

Dalaşgärleriň at-abraýyna, mertebesine ýa-da iş başarıjaňlyk ukybyna görnetin ýalan maglumatlara esaslanýan we sek yetirýän habarlaryň ýaýradylmagyna ýol berilmeýär.

Şeýle maglumatlaryň çap edilmegine ýol beren köpcülikleýin habar beriş serişdeleri dalaşgäriň talap etmegi boýunça hakykata laýyk gelmeýän ýa-da ony ýoýýan makalany ýa-da çykyşy ýalana çykarýan çykyşy bermelidir ýa-da oňa düşündiriş bermelidir. Ýalana çykarma ýa-da düşündiriş berme döwürleýin neşirlerde – indiki sanda ýörite rubrikada, ýa-da habaryň çap edilen sahypasynda edil şonuň ýaly harplarda çap edilýär, telewideniýede ýa-da radioda berlen çykyşlara ýalana çykarmalar, ýa-da düşündirişler bolsa ýalana çykarmagyň ýa-da düşündiriş bermegiň gelip gowşan gününden soň indiki sanynda berilmelidir.

Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwründe Hormatly Prezidentimiz raýatlaryň saýlaw hukuklarynyň üpjün edilmegine we kanuny kepilliklerini düzgünleşdirmäge uly üns berýär. Jemgyyetiň ösüşine uly täsir edýän halkara hukuk kadalary turkmen milli demokratiýasy bilen sazlaşykly utgaşdyrylýar. Raýatlarymyzyň saýlawlary geçirmegiň kanunçylyk esaslaryna çuň düşünmekleri bolsa, saýlawçylaryň saýlaw hukuklaryndan doly peýdalanyl bilmeklerine mümkünçilik berýär.

ELECTIONS OF THE DEPUTIES OF THE MEJLIS OF  
TURKMENISTAN, MEMBERS OF VELAYAT, ETRAP, TOWN  
HALK MASLAHATY AND GENGESHES



**MEMO**  
**FOR REPRESENTATIVES**  
**OF MASS MEDIA**

**President of Turkmenistan  
Gurbanguly BERDIMUHAMEDOV:**

“We will strengthen the local executive authorities of the government. Further development of society through democracy will turn into one of our main goals. We will support the enhancement of the efficiency of the work of the local electoral authorities and the halk maslahaty of velayat, etrap and town. We will also improve the role of non-governmental organizations in the social and political spheres.

Turkmen people are the nation which shows a great respect for its history in all times. In early times they elected khans, elders, archyns and miraps on the basis of transparency, openness and democratic principles. If there were worthy people for those positions, they elected them unanimously and according to openness and equality.

We have full rights to be proud of our great brave nation and powerful country!”

## **INTRODUCTION**

Under the wise leadership and far-sighted state policy of our Esteemed President in the Epoch of Prosperity and Happiness our country is making rapid paces along the path of development and progress.

As our Esteemed President mentions, a special attention is paid to the improvement of the political system and all-round democratization of the state and social life in our country. For this reason, our national democracy gains a success and power in our Independent, Permanently Neutral country. It clearly attests to the fact that the elections are held on the basis of national democratic and multi-party system and competitive opportunities are created for our citizens to enjoy their rights to elect and to be elected.

Due to the great efforts of the our Esteemed President to hold the elections in the organized way and elections in our country are held on the basis of democratic principles, the Constitution of Turkmenistan, the electoral Code of Turkmenistan and the generally recognized international standards and the electoral system is improving day by day.

The Constitution of Turkmenistan and the electoral Code of Turkmenistan are considered to be the main legal basis for the elections campaign.

Regular meetings of the Central Commission for the Holding Elections and Referendums in Turkmenistan (hereinafter - Central Election Committee) as well as the course of the organization and preparation activities for elections, reports of other on-going events through mass media to keep the public informed, attests to the exercise of the rights of citizens to information.

The mass media widely broadcasts the preparation work for elections and the course of their organization.

The memo has been developed by the Central Election Committee to help the representatives of mass media to broadcast the elections of the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of halk maslahaty and Gengeshes and issues related to the elections organized by the election committees, political parties and public associations according to the openness, transparency, democratic principles and international standards. The memo highlights the powers of the representatives of mass media, a procedure of their registration and rules of the coverage of the course of elections.

According to the decree of the Mejlis of Turkmenistan, the elections of the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of velayat, etrap, town halk maslahaty and Gengeshes were designated to be held on March 25, 2018.

The representatives of mass media are advised to use the memo as the supplementary methodological aids during a fulfillment of their work.

## **General rules**

According to the Constitution and Election Code of Turkmenistan, the elections of the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of velayat, etrap, town halk maslahaty and Gengeshes shall be held in a broad competitive way and suffrage of the residents of Turkmenistan on the basis of equality and the direct election rights.

Only citizens of Turkmenistan, who have reached the age of 18 by the date of the elections, shall have the right to voting.

Direct or indirect restriction of the rights of citizens of Turkmenistan to elect or be elected shall be prohibited regardless of their nationality, race, gender, origin, property and official sta-

tus, place of residence, language, political views, party membership or lack of affiliation to any party.

Citizens recognized by the court as incompetent persons serving sentence in prisons shall not participate in elections. Limiting the electoral rights of the citizens in other cases shall not be acceptable and shall be punished by the legislation of Turkmenistan.

The residents of Turkmenistan participate in the elections on the basis of equality. Each person shall have one vote.

Citizens of Turkmenistan shall vote on an equal basis. Each voter shall have one vote.

The voting in elections shall be by secret ballot, manipulation of the will of the voters during the voting shall not be permitted.

The elections shall be direct, the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of velayat, etrap, town halk maslahaty and Gengeshes shall be elected by the residents directly.

The participation of citizens of Turkmenistan in the elections shall be free and voluntary.

The legislation of Turkmenistan on elections is based on the Constitution of Turkmenistan and consists of the Electoral Code of Turkmenistan and other regulatory legal acts of Turkmenistan.

If norms other than those stipulated in the Electoral Code of Turkmenistan, are stated in the international agreements of Turkmenistan, then the rules of international agreements shall be applied.

Such activities held during the elections campaign as nomination, registration of candidates and meetings with voters shall be held on the basis of openness, transparency, freedom of propagation principles, equal opportunities to all candidates and wide publicity. The openness and transparency of the election shall be ensured by the participation of the authorized representatives of the candidates, observers and mass media representatives.

The activity of the representatives of mass media of Turkmenistan and foreign countries shall be regulated by the Electoral Code of Turkmenistan, other regulation acts of Turkmenistan and generally recognized international standards.

If the standards of the Electoral Code of Turkmenistan and other regulation acts of Turkmenistan, acts of generally recognized standards of the international law are violated by a representative of mass media of Turkmenistan or foreign countries, the Central Election Committee can cancel them the official registration.

## **Designation of elections**

Elections shall be designated by the Mejlis of Turkmenistan at least three months prior to the completion of the terms of service of the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of velayat, etrap, town halk maslahaty and Gengeshes.

Elections of the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of halk maslahaty of velayat, etrap, town and Gengeshes shall be held on the last Sunday of March.

The Central Election Committee shall announce the beginning of the elections at least seventy days prior to the date of the elections. The news of it shall be brought to the attention of the population through the mass media.

## **Holding of elections**

The elections of the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of velayat, etrap, town halk maslahaty and Gengeshes shall be organized by the following election committees:

- Central Election Committee;
- Election Committees velayats and Ashgabat city;
- Election Committees etraps and towns (hereinafter etrap and town election committees);

- District Election Committees;
- Election Committees towns in the etrap and settlement and Gengeshlik (hereinafter Election Committee for Gengeshlik);
- Precinct Election Committees.

The term of office of these election committees is five years.

## **Registration of the representatives of mass media and their powers**

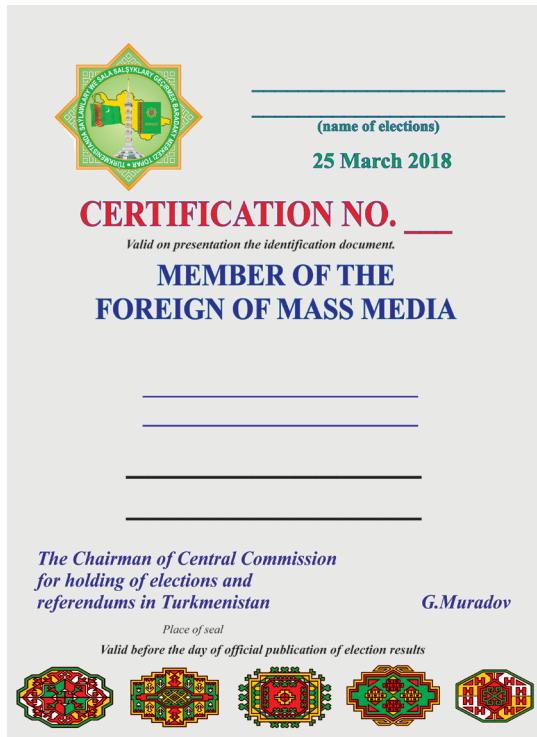
The representatives of mass media of Turkmenistan and foreign countries shall be registered at the Central Election Committees. They shall be issued approved certificates.

*Sample*



The powers of the mass media representatives to cover the preparation for elections and their course shall come into force from the date of their registration by the Central Election Committees and terminate on the date of the official publication of the results of the elections.

*Sample*



### **Mass media representatives shall have the rights to be present:**

- meetings and gathering on nominating members of election committees;
- at the meetings of the election committees;

- at the meetings of groups of political parties and citizens for nomination of candidates;
- at the meetings of the candidates with their voters;
- during the stamping of the election boxes before the beginning of the voting;
- during the voting and counting of the votes in the electoral district;
- during the clarification of the results of the elections in the electoral districts;
- during summing up general results of the elections.

### **Mass media representatives shall not have the rights:**

- to give a ballot paper;
- to fill in ballot-paper instead of the voters;
- to perform the actions violating the secrecy of voting;
- to participate in the counting of ballot papers;
- to perform the actions disturbing the work of election committees;
- to organize the propaganda activities before the elections.

### **Coverage of the preparation for elections and the course of their organization**

The main stages of the coverage of the preparation for the elections and the course of holding of elections through the mass media shall be as following:

- appointment of the elections;
- announcement of beginning of the elections campaign;
- appointment and registration of national observers;
- registration of the mass media representatives;
- creation of polling stations;

- nomination of the representatives for elections committees;
- creation of Gengeshlik election committees;
- organization of the educational seminars with the members of the election committees;
- compilation of the list of voters;
- nomination and registration of the candidates;
- organization of propaganda activities before the elections;
- holding of voting;
- counting of votes and determination of the results of the elections;
- announcement of the results of the elections.

The mass media representatives shall write articles, reports, news, reportage and chronicles of the elections and broadcast and cover all the stages of elections.

The election committees, state government and local non-governmental organizations, political parties, public associations shall provide the information to the mass media representatives on the preparation issues and holding of the elections.

## **Public announcement and propaganda activities**

Election committees, government, local non-governmental organizations, mass media, legal and physical persons shall inform voters in accordance with the Electoral Code of Turkmenistan and other legal regulation acts.

The information support of elections shall mean the information of the voters and propaganda activities.

The content of news or other information provided by the mass media shall be right and shall not break the equality of the candidates and it shall not privilege a candidate over others.

Political parties, public associations, citizens of Turkmenistan, candidates and the authorized representatives of the candidates shall have the rights by law to organize propaganda meetings with the voters, to advocate and discuss their plans, programmes, aims and personal qualities at their meetings with the voters freely and widely through the mass media in the not prohibited way.

The propaganda meetings held before the elections shall be the actions intended to inform that the elections shall be held on the basis of transparency and openness and any of citizens can elect the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of velayat, etrap, town halk maslahaty and Gengeshes.

To hold the propaganda meetings before the elections begin from the date of the registration of the candidates for the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of velayat, etrap, town halk maslahaty and Gengeshes at the election committees of the precinct, etrap, velayat, town and Gengeshlik and shall terminate a day before the holding of the elections.

The period of coverage of the preparation for and holding of the election is very important for the mass media representative because the activities carried out at every stage of the election campaign interest voters.

According to the law of Turkmenistan, political parties, public associations, citizens of Turkmenistan, candidates and the authorized representatives of candidates can freely carry out propaganda activities during the elections.

## **Pre-election propaganda activities**

Pre-election propaganda meetings shall be held:

- to propagandize the information of the candidates of political parties, civil groups for the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of velayat, etrap, town halk maslahaty and Gengeshes and their programmes before the beginning of the elections;
- to place reels of the candidates for the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of velayat, etrap, town halk maslahaty and Gengeshes in the mass media;
- through mass media, by TV broadcasting, telecommunications, (as well as internet which includes itself the world news);
- to publish and disseminate print products, information, (leaflets, pictures and other);
- to hold mass events (propaganda meetings, open discussions with voters);

The candidates have the rights to choose independently the character and form of holding propaganda activities through mass media.

The candidates for the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of velayat, etrap, town halk maslahaty and Gengeshes, political parties, public associations, citizens of Turkmenistan, the authorized representatives of the candidates can organize propaganda activities by using other methods and forms not prohibited by law.

### **Procedures of propaganda activities through television channels**

The candidates shall have the rights to free airtime on public TV channels. The airtime shall be from 19-00 to 23-00. The time of official news and other programmes shall not include it.

The amount of daily free airtime shall not be less than one hour. The given free airtime shall be shared equally among candidates. The candidate, who is given free airtime, shall not use it for propaganda activities in favour of other candidates.

Interruption of the speeches of the candidates or correction of their speeches by comments shall be prohibited.

The Central Committee of Turkmenistan with the authorized state body of Turkmenistan shall approve the procedures of the propaganda activities on TV channels.

### **Organization of propaganda activities through periodical press**

The periodicals other than those created for publication of official news and information, regular legal and other acts by public and local self-governing bodies shall provide free and equal amount of space for the publication by the candidates.

The periodicals providing the space for the candidates for the publication shall provide the same amount of space for the publication for other candidates.

The wrong information that will influence the reputation, dignity or professional skills of the candidates shall be not allowed.

The print media which is allowed printing such kind of wrong information of the candidates, shall give the explanation of publishing wrong, untrue or distorted information or article by the demand of the candidate. Disclaimer or explanation in periodicals shall be published under the special heading or on the page where the information written in the same letters and if such wrong and untrue information is broadcast on TV or radio channels, then its disclaimer and explanation shall be given in the following issue of broadcast.

In the Epoch of Prosperity and Happiness our Esteemed President pays attention to the observance of the election rights of the citizens and regulation of their legal protection. Standards of international law greatly influencing the development of the society shall be combined with Turkmen national democracy. The proper comprehension of the legal basis of the organization of elections by our citizens give the opportunity for the voters to enjoy all their election rights.

ВЫБОРЫ ДЕПУТАТОВ МЕДЖЛИСА ТУРКМЕНИСТАНА,  
ЧЛЕНОВ ВЕЛЯТСКИХ, ЭТРАПСКИХ, ГОРОДСКИХ  
ХАЛК МАСЛАХАТЫ И ГЕНГЕШЕЙ



**ПАМЯТКА**  
**ДЛЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ СРЕДСТВ  
МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ**

**Президент Туркменистана  
Гурбангулы БЕРДЫМУХАМЕДОВ**

-Укрепим органы местной исполнительной власти. Дальнейшая демократизация общественной жизни станет одной из наших основных задач. Будем способствовать повышению эффективности работы местных выборных представительных органов местной власти – велаятских, этрапских и городских халк маслахаты. Повысим роль местных органов самоуправления – Генгешей в общественно-политической системе.

Туркменский народ во все времена относился к своей истории с огромным почитанием. И в те стародавние времена при выборе ханов, арчинов, мирабов, делали упор на демократические основы–выбирали гласно, открыто, на конкурентной основе. Всегда выбирали самых достойных, при этом у всех членов общества были равные права.

Мы вправе гордиться величием нашего мужественного народа, его безмерной любовью к родной Отчизне!

## **Введение**

В эпоху могущества и счастья благодаря мудрой, дальновидной политике уважаемого Президента наша страна делает уверенные шаги на пути к развитию и успеху.

Как мудро и разумно отмечает наш уважаемый Президент, важные значение в нашей стране придают реализации коренных преобразований, усовершенствованию политической системы и демократизации всех сторон государственной, общественной жизни. Именно поэтому в нашем независимом, постоянно нейтральном Туркменистане национальная демократия с каждым днем приобретает успех и совершенствование. А это является ярким свидетельством того, что в нашей стране выборы проводятся организованно в соответствии с национальными демократическими традициями, на основе многопартийной системы, в условиях широкой конкуренции и создания всех условий для того, чтобы наши граждане могли пользоваться своими правами избирать и быть избранными.

В нашей стране выборы проводятся с демократической основой в соответствии с Конституцией Туркменистана, Избирательным кодексом Туркменистана, общепризнанными международными нормами, а также избирательная система получает дальнейшее совершенствование благодаря огромной заботе уважаемого Президента по организованному проведению выборов.

Конституция Туркменистана и Избирательный кодекс Туркменистана являются основной законодательной базой предстоящей избирательной кампании.

Регулярное информирование населения через средства массовой информации о заседаниях в Центральной избира-

тельной комиссии по проведению выборов и референдумов в Туркменистане (в дальнейшем – Центральная избирательная комиссия), а также о ведении работ по организованной подготовке к выборам и их проведению, продолжающихся других мероприятиях, свидетельствует о полном соблюдении гарантий права граждан на получение информации.

На выборах, проводимых в Туркменистане, средства массовой информации освещают подготовку к выборам и ход их проведения.

В целях содействия представителям средств массовой информации для широкого освещения работ, связанных с выборами, осуществляемыми избирательными комиссиями и политическими партиями, общественными объединениями на основе открытости и гласности, в соответствии с демократическими принципами и международными нормами, по проведению на высоком организационном уровне выборов депутатов Меджлиса Туркменистана, членов халк маслахаты и Генгешей, Центральной избирательной комиссией подготовлена настоящая памятка.

В памятке описываются полномочия представителей средств массовой информации, порядок их регистрации и положение, информирования широкой общественности с ходом работ по проведению выборов.

В соответствии с постановлением Меджлиса Туркменистана проведение выборов депутатов Меджлиса Туркменистана, членов халк маслахаты и Генгешей назначено на 25 марта 2018 года.

Представителям средств массовой информации рекомендуется пользоваться настоящей памяткой в качестве дополнительного методического источника во время выполнения своих обязанностей.

## **Общие положения**

В соответствии с Конституцией и Избирательным кодексом Туркменистана выборы депутатов Меджлиса Туркменистана, членов халк маслахаты и Генгешей проводятся путем тайного голосования гражданами Туркменистана, на альтернативной основе всеобщего, равного и прямого избирательного права.

Граждане Туркменистана, достигшие восемнадцати лет до дня выборов с избирательным правом, имеют право участвовать в выборах.

Какие-либо прямые или косвенные ограничения прав граждан Туркменистана избирать и быть избранными в зависимости от национальности, расы, пола, происхождения, имущественного и должностного положения, места проживания, языка, отношения к религии, политических убеждений, партийной принадлежности или отсутствия принадлежности к какой-либо партии запрещаются.

В выборах не участвуют граждане, признанные судом недееспособными, лица, отбывающие наказание в местах лишения свободы. Ограничение избирательных прав граждан в иных случаях не допускается и влечет ответственность, установленную законодательством Туркменистана. Граждане Туркменистана вправе участвовать в выборах на равных основаниях. Каждый избиратель имеет один голос.

Голосование на выборах является тайным. Контроль за волеизъявлением избирателей не допускается.

Выборы являются прямыми. депутаты Меджлиса Туркменистана, члены халк маслахаты велаятов, этрапов, городов и Генгешей избираются гражданами непосредственно.

Участие граждан Туркменистана в выборах является свободным и добровольным.

Законодательство Туркменистана о выборах основывается на Конституции Туркменистана и состоит из Избирательного кодекса Туркменистана и других нормативных правовых актов Туркменистана.

Если международными договорами Туркменистана установлены иные правила, чем предусмотренные в Избирательном кодексе Туркменистана, то применяются правила международных договоров.

Работы, проводимые в ходе избирательной кампании, выдвижение кандидатов, их регистрация, встречи, проводимые с избирателями, осуществляются на началах гласности и открытости, свободной агитации при равных возможностях для всех кандидатов и на основе широкой информированности граждан. Гласность и открытость избирательного процесса обеспечиваются участием доверенных лиц кандидатов, наблюдателей и представителей средств массовой информации.

Деятельность представителей средств массовой информации Туркменистана и зарубежных стран регулируется Избирательным кодексом Туркменистана и иными нормативными правовыми актами Туркменистана, общепризнанными нормами международного права.

Центральная избирательная комиссия может аннулировать регистрацию представителей средств массовой информации Туркменистана и зарубежных стран в случае нарушения ими избирательного кодекса Туркменистана и иных нормативных правовых актов Туркменистана, общепризнанных норм международного права.

## **Назначение выборов**

Выборы назначаются Меджлисом Туркменистана не позднее чем за три месяца до истечения срока полномочий депутатов Меджлиса Туркменистана, членов халк маслахаты и Генгешей.

Выборы депутатов Меджлиса Туркменистана, членов халк маслахаты велаятов, этрапов, городов и Генгешей проводятся в последнее воскресенье месяца марта.

Центральная избирательная комиссия не позднее чем за семьдесят дней до дня выборов объявляет о начале избирательной кампании. Эта информация доводится до сведения населения через средства массовой информации.

## **Обеспечение проведения выборов**

Проведение выборов депутатов Меджлиса Туркменистана, членов халк маслахаты велаятов, этрапов, городов и Генгешей организуют следующие избирательные комиссии:

- Центральная избирательная комиссия;
- избирательные комиссии велаятов и города Ашхабада;
- избирательные комиссии этрапов, с правами этрата и города  
(с этого момента – этрапская, городская избирательная комиссия);
- избирательные комиссии округов;
- избирательные комиссии города, этрата, посёлка, генгешлика при этрапах  
(с этого момента – избирательная комиссия генгешликов);
- участковые избирательные комиссии.

Срок полномочий этих избирательных комиссий составляет пять лет.

## **Регистрация представителей средств массовой информации и их полномочия**

Представители средств массовой информации зарубежных стран и Туркменистана регистрируются в Центральной избирательной комиссии. Им выдается удостоверение установленного образца.



Полномочия представителей средств массовой информации в освещении хода подготовки и проведения выборов начинаются со дня их официальной регистрации Централь-

ной избирательной комиссией и завершаются в день официальной публикации итогов выборов.



## Представители средств массовой информации вправе присутствовать:

- на заседаниях и собраниях по выдвижению представителя в состав избирательных комиссий;
- на заседаниях избирательных комиссий;
- на собраниях политических партий и групп граждан по выдвижению кандидатов;
- на встречах кандидатов с избирателями;
- при опечатывании избирательных урн до начала голосования;

- в ходе голосования, при подсчете голосов на избирательном участке;
- при подтверждении результатов выборов по избирательному округу;
- при подведении общих итогов выборов.

Представители средств массовой информации не имеют право:

- выдавать избирательный бюллетень;
- заполнять избирательный бюллетень вместо избирателей;
- совершать действия, нарушающие конфиденциальность голосования;
- участвовать в подсчете избирательных бюллетеней;
- совершать действия, препятствующие работе избирательных комиссий;
- проводить агитацию до выборов.

## **Освещение хода подготовки к выборам и их проведения**

Основные этапы освещения хода подготовки к выборам и их проведения через средства массовой информации осуществляется в следующих формах:

- назначение выборов;
- объявление начала избирательной кампании;
- назначение и регистрация национальных наблюдателей;
- регистрация представителей средств массовых информаций;
- образование избирательных участков;

- выдвижение представителей в состав избирательных комиссий;
- образование избирательных комиссий генгешликов;
- проведение семинаров с членами избирательных комиссий;
- составление списков избирателей;
- выдвижение и регистрация кандидатов;
- проведение предвыборной агитации;
- проведение голосования;
- подсчет голосов и подведение результатов выборов;
- объявление итогов выборов.

Представители средств массовой информации готовят статьи, сообщения, репортажи, хронику о выборах. Информацию о всех этапах выборов своевременно доводят до избирателей.

Избирательные комиссии, органы государственной власти и местного самоуправления, политические партии, общественные объединения предоставляют им информацию по вопросам подготовки и проведения выборов.

## **Информирование граждан и агитация**

Информирование избирателей осуществляют избирательные комиссии, органы государственной власти, местного самоуправления, средства массовой информации, юридические и физические лица в соответствии с избирательным кодексом Туркменистана и другими нормативно-правовыми актами Туркменистана.

Информационное обеспечение выборов включает в себя информирование избирателей и агитационные работы.

Содержание информационных материалов, размещаемых в средствах массовой информации или распространяемых иным способом, должно быть объективным, достоверным, не должны нарушать равенства кандидатов, в них недопустимо отдавать предпочтение какому бы то ни было кандидату.

Политические партии, общественные объединения и граждане Туркменистана, кандидаты, доверенные лица кандидатов, вправе в формах и методами, не запрещёнными законом, вести агитацию за активное участие избирателей в выборах, свободно и всесторонне обсуждать предвыборные программы кандидатов, их политические, деловые, личные качества, вопросы на своих заседаниях, собраниях, в средствах массовой информации.

Предвыборные агитационные мероприятия представляют собой действия, осуществляемые в ходе избирательной кампании в связи с выборами, гласно и при широком информировании граждан и направленной на сознательное изъявление избирателями своей воли, на их активное участие в голосовании за достойного кандидата в депутаты Меджлиса Туркменистана, членов халк маслахаты и Генгешей.

Проведение предвыборных агитационных мероприятий начинается со дня регистрации кандидатов в депутаты Меджлиса Туркменистана, членов халк маслахаты и Генгешей в избирательных комиссиях округов, велаятов, городов, этрапов и генгешликов, и прекращается за одни сутки до дня предстоящих выборов.

Период освещения хода подготовки и проведения выборов является для представителей средств массовой информации весьма оживлённым (интенсивным, жарким) перио-

дом, поскольку проводимые на каждом этапе избирательной кампании мероприятия интересуют избирателей.

При проведении выборов политическим партиям, общественным объединениям и гражданам Туркменистана, кандидатам, доверенным лицам кандидатов в соответствии с законодательством Туркменистана обеспечивается свободное проведение агитационных мероприятий.

## **Предвыборные агитационные мероприятия**

Предвыборные агитационные мероприятия осуществляются в следующих формах:

- распространение информации о выдвинутых политическими партиями, группами граждан кандидатах в депутаты Меджлиса Туркменистана, членов халк маслахаты и Генгешей и их предвыборных программах;

- размещение плакатов (наглядных материалов) в средствах массовой информации о кандидатах в депутаты Меджлиса Туркменистана, членов халк маслахаты и Генгешей;

- через средства массовой информации, в том числе телевидения, телекоммуникационной информации общего пользования (через сеть Интернет, охватывающий мировую информацию);

- издание и распространение печатной продукции, агитационных материалов (листовок, рекламных фотографий и др.);

- проведение массовых мероприятий (собраний и встреч с избирателями, открытых дискуссий и обсуждений);

- кандидаты вправе самостоятельно определять форму и характер проведения агитационных мероприятий через средства массовой информации;

- кандидаты в депутаты Меджлиса Туркменистана, члены халк маслахаты и Генгешей, политические партии, общественные объединения, граждане Туркменистана, доверенные лица кандидатов могут проводить агитационную работу путем использования других методов и форм, не запрещенных законом.

### **Порядок проведения агитационных работ на телерадиоканалах**

Кандидаты имеют право на предоставление им бесплатного эфирного времени на государственных телерадиоканалах. Эфирное время должно приходиться на период с 19.00 до 23.00 часов, за исключением времени, предоставляемого официальным информационным программам.

Общий объем ежедневно выделяемого времени должен составлять не менее одного часа. Указанное бесплатное эфирное время распределяется между кандидатами на равных условиях. Кандидаты не вправе использовать предоставленное им бесплатное эфирное время для проведения агитации за других кандидатов.

Запрещается прерывать выступления кандидатов, а также сопровождать их какими-либо комментариями.

Порядок проведения агитации на телерадиоканалах устанавливается Центральной избирательной комиссией по согласованию с уполномоченным государственным органом Туркменистана.

### **Проведение агитационных работ в печатных средствах массовой информации**

Периодические печатные издания, за исключением изданий, учрежденных органами государственной власти и местного самоуправления, для публикации официальных

сообщений и материалов, нормативных правовых и иных актов должны выделять на равных условиях бесплатные печатные площади для материалов, предоставляемых кандидатами.

Периодические печатные издания, предоставившие одним кандидатам печатные площади, обязаны предоставить другим кандидатам печатные площади на тех же условиях.

Не допускается распространение информации, основанной на заведомо ложных сведениях и наносящей ущерб чести, достоинству или деловой репутации кандидатов.

Средства массовой информации, допустившие такие публикации, по требованию кандидата обязаны опубликовать опровержение или дать разъяснение на статью или выступление, которое не соответствует действительности или искажает её. Опровержения или разъяснения публикуются в специальной рубрике либо на той же полосе и тем же шрифтом, что и информация, на которую даётся ответ, в периодических изданиях – в следующем выпуске, а опровержения или разъяснения на выступления по телевидению или радиовещанию передаюся в эфир в следующем выпуске дня поступления опровержения или разъяснения.

В эпоху могущества и счастья уважаемый Президент уделяет большое внимание совершенствованию законных гарантий обеспечения и защиты избирательных прав граждан. Международные правовые нормы, оказывающие большое влияние на развитие общества, гармонично сочетаются с туркменской национальной демократией. А глубокое понимание нашими гражданами законодательных основ проведения выборов дает возможность избирателям в полной мере пользоваться своими избирательными правами.

## **MAZMUNY**

Giriş.....	8
Umumy düzgünler .....	10
Saýlawlary bellemek .....	11
Köpcülikleýin habar beriş serişdeleriniň wekillerini bellige almak we olaryň ygtyýarlyklary .....	12
Saýlawlara taýýarlyk görlüşiniň we geçirilişiniň barşyny beýan etmek.....	15
Raýatlary habarly etmek we wagyz işleri .....	16
Saýlawlaryň öň ýanyndaky wagyz işleri.....	18

## **CONTENTS**

Introduction .....	23
General rules .....	24
Designation of elections .....	26
Registration of the representatives of mass media and their powers .....	27
Coverage of the preparation for elections and the course of their organization .....	29
Public announcement and propaganda activities .....	30
Pre-election propaganda activities .....	32

## **СОДЕРЖАНИЕ**

Введение .....	37
Общие положения .....	39
Назначение выборов .....	41
Регистрация представителей средств массовой информации и их полномочия .....	42
Освещение хода подготовки к выборам и их проведения.....	44
Информирование граждан и агитация .....	45
Предвыборные агитационные мероприятия .....	47

*Türkmenistanyň Mejlisiniň deputatlarynyň, welayat, etrap, şäher halk maslahatlarynyň we Geňeşleriň agzalarynyň saýlawlary*

**KÖPÇÜLIKLEÝIN HABAR BERİŞ  
SERİŞDELERINIŇ WEKİLLERİ ÜÇİN  
ÝATLAMA**

*Elections of the deputies of the Mejlis of Turkmenistan, members of velayat, etrap, town halk maslahaty and Gengeshes*

**MEMO  
FOR REPRESENTATIVES OF MASS MEDIA**

*Выборы депутатов Меджлиса Туркменистана, членов велаятских, этрапских, городских халк маслахаты и Генгешей*

**ПАМЯТКА  
ДЛЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ СРЕДСТВ  
МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ**

Redaktorlar	<i>A. Aşyrowa, T. Hojamämmedow, N. Smirnowa</i>
Surat redaktory	<i>O. Çerkezowa</i>
Teh. redaktor	<i>O. Nurýagdyýewa</i>
Kompýuter bezegi	<i>G. Orazowa</i>

Çap etmäge rugsat edildi 01.02.2018. Ölçegi 60x84<sup>1</sup>/<sub>16</sub>.  
Edebi garniturası. Şertli çap listi 3,26. Şertli reňkli ottiski 6,51.  
Hasap-neşir listi 2,03. Çap listi 3,5. Sargyt № 247. Sany 400.

Türkmen döwlet neşirýat gullugy  
744000. Aşgabat, Garaşszlyk şayóly, 100.

Türkmen döwlet neşirýat gullugynyň Metbugat merkezi.  
744015, Aşgabat, 2127-nji (G.Gulyýew) köçe, 51/1.



